

وبعضهنّ لم تاكل معي ولا استطعت ان اراها تاكل ولا نفعتنى
حيلة في ذلك ،

ذكر السبب في اسلام اهل هذه الجزائر وذكر العفاريات من
الجنّ التي تضرّ بها في كلّ شهر حدثني الثقات من اهلها
كالفقيه عيسى الجيني والفقيه المعلم على والقاضي عبد الله
وجماعة سواهم انّ هاذة الجزائر كانوا كفارًا وكان يظهر لهم في
كلّ شهر عفريت من الجنّ ياتي من ناحية البحر كانه مركب
مملوّ بالقناديل وكانت عاداتهم اذا راوه اخذوا جارية بكرًا
فزينوها وادخلوها الى بدخانة وهي بيت الاصنام وكان مبنيا
على ضفة البحر وله طاق يُنظر اليه منه ويتركونها ⁽¹⁾ هنالك

pas; je ne pus réussir à les voir prendre leur nourriture, et aucune ruse ne me fut utile pour cela.

RÉCIT DU MOTIF POUR LEQUEL LES HABITANTS DE CES ÎLES SE
CONVERTIRENT À L'ISLAMISME; DESCRIPTION DES MALINS ESPRITS
D'ENTRE LES GÉNIES QUI LEUR CAUSAIENT DU DOMMAGE TOUS LES
MOIS.

Des gens dignes de confiance parmi les habitants des
Maldives, tels que le jurisconsulte Iça Alyamany, le juris-
consulte et maître d'école 'Aly, le kâdhi 'Abd Allah et autres,
me racontèrent que la population de ces îles était idolâtre,
et qu'il lui apparaissait tous les mois un malin esprit d'entre
les génies, qui venait du côté de la mer. Il ressemblait à
un vaisseau rempli de lanternes. La coutume des indigènes,
dès qu'ils l'apercevaient, était de prendre une jeune vierge,
de la parer et de la conduire dans un *boudkhânah*, c'est-à-
dire un temple d'idoles, lequel était bâti sur le bord de la
mer et avait une fenêtre d'où on la découvrait. Ils l'y laissaient
durant une nuit, et revenaient au matin; alors ils trouvaient